

УДК 124.5+159.923.2-057.875

Ефименко С.В.

ЦЕННОСТНО ОРИЕНТИРОВАННАЯ СИСТЕМА ОБУЧЕНИЯ СТУДЕНТОВ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

Ключевые слова: ценностно ориентированный (аксиологический) подход, межкультурное образование, терминальные и инструментальные ценности, личность обучающегося, многоязычие отдельной личности.

Проблема ценностно ориентированного (аксиологического) подхода к образованию, заявленная в последнее десятилетие прошлого века, не утратила своей актуальности и в настоящее время. Более того, в период все более поступательной переориентации образовательной сферы на личность и ценностно-смысловые ориентиры данная проблема приобрела ярко выраженный комплексный характер, представляя собой важную область исследований многих научных дисциплин, и прежде всего психологии, педагогики и методики преподавания иностранных языков в вузе. Эти гуманитарные науки, взаимодействуя друг с другом, не могут не участвовать в построении и развитии ценностно-антропоцентрической парадигмы. Таким образом, психология, педагогика и методика преподавания иностранных языков в вузе ориентированы на решение социально-практических задач, связанных с выполнением заказа общества по изучению его гражданами неродных языков, повышением качества межкультурного образования в целом. Эти науки также нацелены на удовлетворение потребностей конкретной личности, на формирование у нее ценностного отношения к межкультурному образованию, к себе и окружающему миру.

В связи со значительными изменениями в общественной жизни в последние десятилетия, по нашему мнению, проблема выявления и дальнейшего изучения ценностных ориентаций современных студентов является особо значимой. С одной стороны, они находились под постоянным влиянием изменений, происходящих в современном обществе, оказывающих определенное влияние на обучаемость студентов, а с другой – в современном образовании

строится особая ценностно-смысловая парадигма обучения студентов вуза. Ценности человека также оказывают формирующее влияние на все компоненты личностного пространства [4]. Исследованием ценностных ориентаций в отечественной и современной психологии занимались следующие ученые: Я. Гудачек, Е.С. Родченкова, М. Рокич, Л.М. Смирнов, Ш. Шварц, Ю.А. Шеркович и многие другие.

Прежде всего, мы выделили на основе методики «Ценностные ориентации» М. Рокича систему базовых ценностей, типичных для современных студентов вуза [5]. Система базовых ценностей, или ценностных ориентаций, – это конечные предпочтения человека, критерий любых оценок и выбора, в том числе и выбора целей, обеспечивающих устойчивость внутреннего мира человека в целом и как никакое другое образование дающих опору в сохранении самого себя, своей идентичности и целостности в любых ситуациях уникального объективного мира во всем его многообразии [8, с. 220–230]. Система ценностных ориентаций определяет содержательную сторону направленности личности и составляет основу ее отношений к окружающему миру, к другим людям, к себе самому, основу мировоззрения и ядро мотивации жизненной активности, основу жизненной концепции и «философии жизни». М. Рокич различает два класса ценностей:

- терминальные – убеждения в том, что какая-то конечная цель индивидуального существования стоит того, чтобы к ней стремиться;
- инструментальные – убеждения в том, что какой-то образ действий или свойство личности является предпочтительным в любой ситуации.

Это деление соответствует традиционному делению на ценности-цели и ценности-средства.

Исследование по методике М. Рокича проводилось два раза с временным промежутком в 7 лет со студентами IV курсов. Объем выборки составлял 80 человек в 2006 и 2013 гг. При этом принимались во внимание ценности, занимающие лидирующие позиции в списке.

Изменения в системе терминальных ценностей связаны прежде всего с особенностями развития общества в данный промежуток лет. Техногенная (западная) цивилизация вошла в новый этап своего развития, сменив индустриальную эпоху постиндустриальным цивилизационным периодом и коренным образом изменив не только социокультурный и социально-политический контекст, но и ценностно-смысловые взаимосвязи, возникающие в обществе. По табл. 1 мы видим нарастание тенденции к индивидуализации, к опоре на себя, к самостоятельности.

Анализ инструментальных ценностей (табл. 2) позволяет сделать вывод о том, что и в данном случае мы наблюдаем тенденцию углубления индивидуализации и автономии.

Таким образом, изменения в обществе в последние десятилетия повлекли за собой сдвиги в системе базовых ценностных ориентаций студентов, что приводит к определенным изменениям в системе подготовки будущих специалистов и в иерархии ценностей, связанных с обучением и приобретением профессии. Поэтому нам необходимо говорить о тенденции развития аксиологического подхода к межкультурному образованию.

С позиций данного подхода личность обучающегося рассматривается как наивысшая ценность всего процесса обучения и воспитания средствами иностранного языка и иной культуры. Этот подход выстраивается в структуре

Таблица 1

Терминальные ценности

2006 г.	2013 г.
1. Познание (возможность расширения своего образования, кругозора, общей культуры, интеллектуальное развитие)	1. Творчество (возможность творческой деятельности)
2. Творчество (возможность творческой деятельности)	2. Познание (возможность расширения своего образования, кругозора, общей культуры, интеллектуальное развитие)
3. Развитие (работа над собой, постоянное физическое и духовное совершенствование)	3. Свобода (самостоятельность, независимость в суждениях и поступках)
4. Продуктивная жизнь (максимально полное использование своих возможностей, сил и способностей)	4. Уверенность в себе (внутренняя гармония, свобода от внутренних противоречий, сомнений)
5. Общественное признание (уважение окружающих, коллектива, товарищей по работе)	5. Развитие (работа над собой, постоянное физическое и духовное совершенствование)
6. Активная деятельная жизнь (полнота и эмоциональная насыщенность жизни)	6. Продуктивная жизнь (максимально полное использование своих возможностей, сил и способностей)
7. Уверенность в себе (внутренняя гармония, свобода от внутренних противоречий, сомнений)	7. Активная деятельная жизнь (полнота и эмоциональная насыщенность жизни)
8. Свобода (самостоятельность, независимость в суждениях и поступках)	8. Общественное признание (уважение окружающих, коллектива, товарищей по работе)

Таблица 2

Инструментальные ценности

2006 г.	2013 г.
1. Образованность (широта знаний, высокая общая культура)	1. Твердая воля (умение настоять на своем, не отступать перед трудностями)
2. Широта взглядов (умение понять чужую точку зрения, уважать иные вкусы, обычаи, привычки)	2. Независимость (способность действовать самостоятельно и решительно)
3. Ответственность (чувство долга, умение держать свое слово)	3. Смелость в отстаивании своего мнения, своих взглядов
4. Исполнительность (дисциплинированность)	4. Рационализм (умение здраво и логично мыслить, принимать обдуманные, рациональные решения)
5. Рационализм (умение здраво и логично мыслить, принимать обдуманные, рациональные решения)	5. Образованность (широта знаний, высокая общая культура)
6. Самоконтроль (сдержанность, самодисциплина)	6. Широта взглядов (умение понять чужую точку зрения, уважать иные вкусы, обычаи, привычки)
7. Твердая воля (умение настоять на своем, не отступать перед трудностями)	7. Самоконтроль (сдержанность, самодисциплина)
8. Независимость (способность действовать самостоятельно и решительно)	8. Ответственность (чувство долга, умение держать свое слово)
9. Смелость в отстаивании своего мнения, своих взглядов	9. Исполнительность (дисциплинированность)

антропоцентрической парадигмы, в соответствии с которой образовательный процесс по иностранному языку связан не только с «присвоением» учащимся определенной совокупности знаний, навыков, умений, но и с изменени-

ем его (учащегося) ценностей, мотивов, отношений, личностных позиций. Именно в этом смысле обучение предмету сопрягается с такими категориями, как «личность обучающегося» и ее «эмоционально-оценочный опыт» [1].

Действительно, вне личности и без личности понятие ценности существовать не может, так как оно обозначает особый тип значимости для человека предметов и явлений окружающей действительности. В нашем случае значимыми являются знания того или иного языка, инокультурных фактов и способность к общению с представителем иного лингвосоциума, необходимые для участия в диалоге культур.

Понятие «ценность», являющееся центральной категорией аксиологического подхода к иноязычному образованию и наполненное всегда субъективным смыслом, отличается двойственным характером. Эта двойственность проявляется, с одной стороны, в ее индивидуальной сущности (любая ценность проявляется на уровне сознания отдельной личности благодаря приобретенному ею опыту), а с другой – в ее социальной природе. Таким образом, ценности межкультурного образования – это социальный феномен, проявляющий себя в диалектическом субъектно-объектном отношении и представляющий собой связующее звено между личностью обучающегося, его внутренним миром и средой межкультурного образования. При этом, несмотря на то что ценность может быть связана как с человеком, так и с объективным миром (ценность для кого-либо и ценность чего-либо), она всегда и обязательно антропогенна, поскольку возникает в процессе взаимодействия человека с окружающим его миром [9].

Социализация и воспитание молодого человека, формирование системы ценностных ориентаций и установок не могут не учитывать «генетический код» техногенной цивилизации, равно как не могут обойтись без новой системы ценностей, сформировавшихся в постиндустриальный период. В эту

систему входят, например, ценности креативной деятельности человека и инноваций, ценности автономии и ответственности личности, ценности прав и свободы человека и т.п. В совокупности они образуют единый комплекс мировоззренческих структур постиндустриальной эпохи.

«Глобализирующийся мир» и «геоэкономический мир» – новые понятия, уверенно вошедшие в последние десятилетия в лексикон современного человека с расширением мирового рынка, в котором особую роль играют транснациональные корпорации, политикой экономически развитых стран и распространение стандартов массовой культуры. Следствие этих процессов – усиливающаяся межгосударственная интеграция, в том числе в образовательной области, интенсивные миграционные потоки, прежде всего рабочей силы, укрепляющиеся взаимосвязи и взаимообусловленности в жизнедеятельности всех стран, народов и отдельной личности. Эти процессы есть объективная данность современного исторического развития, которая закономерно ведет к международному и межличностному сближению и взаимодействию. Их основой выступают гуманистические ценности общечеловеческого порядка, к которым следует отнести ценность языкового и культурного многообразия, ценность диалога культур. Язык выступает в качестве важного инструмента успешной жизнедеятельности современного человека в поликультурном и мультилингвальном сообществе людей, объединенных глобальными проблемами. Следовательно, сегодня у межкультурного образования особая миссия – поддержка языкового и культурного многообразия в обществе, а также развитие многоязычия отдельной личности с целью ее успешного

участия в межкультурном взаимодействии с представителями иных лингвоэтнокультур и преодоления имеющихся культурно-лингвистических разграничений [2].

Языковое многообразие и многообразие культур рассматриваются в настоящее время как один из наиболее ценных элементов мирового, европейского и общероссийского культурного наследия. Поэтому можно сказать, что образование в области иностранных языков приобретает в новом социально-культурном контексте ярко выраженную и практически «осязаемую» культурно-интегрирующую ценность, означающую, что поликультурное и мультилингвальное общественное пространство требует от действующих в нем субъектов обладания терпимостью, способностью к эмпатии, к пониманию в общении с представителями иных национально-культурных социумов. Иными словами, можно говорить о смене концептуального взгляда на мир. Именно это обстоятельство выдвигает новые ценностно ориентированные приоритеты в области межкультурного образования, связанные с тем, что знание любого языка выступает своеобразным механизмом превращения лингвоэтнокультурного «многоцветия» в инструмент взаимопонимания.

Исходным по определению сущности межкультурного образования как ценности является тезис о том, что изучение любого неродного языка должно сопровождаться изучением культуры народа – его носителя и одновременно с этим постижением на новом уровне фактов, явлений, ценностей родной культуры, причем этот процесс должен протекать одномоментно, а не в раздельных, хотя бы и пересекающихся плоскостях. В связи с этим термин «межкультурное образование» более

чем оправдан: он полностью отражает ценностный смысл современных образовательных и лингвообразовательных ориентиров, декларирующих приоритет равноправия и диалога культур. Результатом такого образования должно стать многоязычие граждан общества, осознающих свою принадлежность к определенному этносу, к региону постоянного проживания, к государству в целом, а также к глобальному мировому пространству и способных в этом пространстве самоидентифицироваться. Следует подчеркнуть, что такое понимание созвучно целям федеральных образовательных стандартов, в которых особо подчеркивается важность подготовки выпускников, осознающих свою гражданскую, этнокультурную и общечеловеческую идентичность. Именно в процессе сопоставления родной и иной культур ранее неосознанное априорное, усвоенное с детства знание начинает осмысливаться, на привычный, знакомый факт человек начинает «смотреть глазами» представителя иной культуры. Как следствие, появляется интенция объяснить этот факт другому, и отсюда возникает глубокий личностный мотив, побуждающий к переоценке родного образа окружающей действительности, включению его в бесконечное множество образов иных культур как равноценного, открытого для познания и взаимодействия [там же].

Особая роль в развитии глобализирующих тенденций принадлежит новым информационно-коммуникативным технологиям, обеспечивающим доступ к опыту и знаниям в мире, большому информационному богатству. Не случайно современные философы говорят о мире «уплотняющейся информации», а лингвисты – о планетарном коммуникативном пространстве, о едином мире информации, подобном

единому природному миру. В этих условиях формируется новое ценностное отношение к информации и знаниям, которые все более приобретают экономическую составляющую, превращаясь в ведущую преобразующую силу общества. Кроме того, ценность «образования на всю жизнь» меняется на ценность «образования через всю жизнь», концепция «знание» – на концепцию «компетенция» («компетентность»). Учить не иностранному языку, а ориентировке с помощью иностранного языка в новом социокультурном контексте, в насыщенном информационном потоке, быть мобильным и инициативным в решении познавательных, учебных, профессиональных и личных проблем – важный «девиз» постиндустриальной системы межкультурного образования.

Сегодня глобализирующие тенденции и в экономической, и в общественной жизни превратили межкультурное образование в чрезвычайно востребованную категорию как в нашей стране, так и в мире, сделали его реально значимым (ценным) для государства, общества и конкретной личности. Государственная и общественная ценность обусловлена необходимостью развивать межличностное и межкультурное взаимодействие как условие мирного и эффективного существования в современном поликультурном и мультилингвальном пространстве. Знание иностранного языка, которое на современном этапе общественного развития стало естественной частью личной и профессиональной жизни человека, дает современному человеку реальную возможность занять в обществе более престижное как в социальном, так и в материальном отношении положение. В данном случае можно говорить о личной ценности или субъективной потребности в изучении

того или иного неродного языка. Последнее особенно важно, поскольку ценности, в том числе и в области межкультурного образования, всегда выполняют функцию перспективных стратегических жизненных целей и главных мотивов жизнедеятельности [3, с. 139]. Поэтому можно сказать, что межкультурное образование становится ценным для обеспечения конкурентоспособности не только отдельного человека, но и государства, а также общества в целом. В этом случае мы имеем ситуацию, когда социальные и личные ценности по отношению к знанию чужих лингвокультур самым естественным образом совпадают.

Языки глобального значения являются наиболее значимыми с точки зрения формирования ценностных ориентаций конкретной личности в современном мире; в отечественной образовательной сфере речь идет в первую очередь об изучении языков, имеющих максимальный объем общественных функций. Действительно, языки глобального распространения и общечеловеческой культуры, к которым относятся прежде всего русский, английский, немецкий, французский и другие языки международного и межнационального общения, обеспечивают человеку общение во всех сферах жизни. Безусловно, современному человеку необходимо знать английский язык, но поскольку ведущим на сегодняшнем этапе общественного развития является принцип языкового и культурного многообразия, не менее важно наряду с ним владеть еще одним иностранным языком. Только нацеленность на многоязычие позволит межкультурному образованию реализовать свое главное предназначение, которое можно сформулировать следующим образом: установление взаимопонимания между народами – носителями разных языков и культур;

обеспечение доступа к многообразию мировой политики и культуры (в широком понимании), в том числе и с помощью средств новых информационных технологий.

Мы согласны с О.М. Сметаниной, которая утверждает, что тенденция к изучению лишь английского языка – одно из проявлений тяги к унификации в области образования в ущерб многообразию: «С одной стороны, стратегически верным кажется в эпоху глобализации изучение английского языка для взаимодействия с миром в разных сферах. С другой стороны, как быть с такими понятиями, как “Болонский процесс”, “многообразие”, “многоязычие”, “вариативность”, “выбор”, “традиция” и другие?» [7, с. 23].

Найти ответ на этот вопрос можно лишь путем создания благоприятных условий для развития ценностных отношений, связанных с таким понятием, как «лингвоэтнокультурное многообразие», в вузе. Следующие положения являются данными условиями:

- более широкая палитра иностранных языков, предлагаемая для изучения, в том числе возможность изучения нескольких языков одновременно;
- вариативность и многообразие путей получения подготовки по иностранным языкам на разных образовательных этапах;
- создание программных и учебных средств, технологий обучения, отвечающих требованиям инновационного общества и уровню развития знания из области лингвopsихолого-педагогических наук и, следовательно, направленных на развитие у обучающегося межкультурной коммуникативной, учебно-познавательной и креативной компетенций, когнитивных и рефлексивных способностей и др.

Общество может испытывать большие потребности в изучении современных (неродных) языков, в полной мере осознавая высокую ценность такого феномена, как межкультурное образование. Однако даже при благоприятных условиях государственно-общественная ценность такого образования должна подкрепляться его личностно ориентированной ценностью. Последняя связана с индивидуально мотивированным и стимулированным отношением отдельной личности к собственному образованию, в частности к его уровню и качеству. При этом личностная потребность человека в изучении современных (неродных) языков и в их практическом использовании в ситуациях межкультурного общения является наиболее важной и определяющей.

Следует подчеркнуть, что личностные ценности принадлежат не только сознанию человека, но и всей целостности личности. В них есть много бессознательного, смутно ощущаемого, и только при развитом самосознании они могут быть выражены явно, оставаясь и в этом случае весьма приближительными [6]. В то же время, становясь частью сознания человека и войдя в личностную структуру, ценности выступают в преобразованном виде в качестве мотивов его деятельности, мотивов приобретения качественного межкультурного образования как на перспективу, так и в конкретный учебный отрезок времени.

Проблема разработки и создания ценностно ориентированной системы обучения иностранным языкам еще находится на пути своего окончательного развития. Она отличается особой сложностью, но и перспективностью, поскольку нацеливает не только на достижение обучающимся конкретного уровня языка, но и на развитие его спо-

способности быть социально мобильным в обществе, свободно и бесконфликтно «входить» в глобализированный мир, объективно оценивать качество образования и свои возможности.

Литература

1. Гальскова Н.Д. Основные парадигмальные черты современной методической науки // Иностранные языки в школе. 2010. № 7. С. 2–13.
2. Гальскова Н.Д., Тарева Е.Г. Ценности современного мира глобализации и межкультурное образование как ценность // Иностранные языки в школе. 2012. № 1. С. 3–11.
3. Гусинский Э.Н., Турчанинова Ю.И. Введение в философию образования. М.: Логос, 2000.
4. Мозговая Н.Н., Суроедова Е.А. Ценности как составляющие личностного пространства студентов // Известия Южного федерального университета. Педагогические науки. 2012. № 2. С. 68–75.
5. Практическая психодиагностика. Методики и тесты: учеб. пособие / ред.-сост. Д.Я. Райгородский. Самара: БАХРАХ-М, 2006.
6. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация: учеб. пособие. М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2009.
7. Сметанина О.М. Изучение иностранных языков в эпоху глобализации и образовательная политика // Иностранные языки в школе. 2010. № 5. С. 21–26.
8. Смирнов Л.М. Уровень ценности в структуре личности // Мир психологии. 2007. № 4. С. 220–230.
9. Шерковин Ю.А. Проблема ценностных ориентаций и массовые информационные процессы // Психологический журнал. 1982. Т. 3, № 5. С. 135–145.